



LUBRICANTS

AN HF SINCLAIR BRAND

# TECHNISCHES DATENBLATT

## HYDREX™ AW

### HYDRAULIKFLÜSSIGKEITEN

## EINFÜHRUNG

Die Hydraulikflüssigkeiten HYDREX AW von Petro-Canada Lubricants sind langlebige, Anti-Wear-Flüssigkeiten mit fortschrittlicher Formulierung, die für Hochleistungshydrauliksysteme entwickelt wurden und hervorragende Betriebs- und Wartungsvorteile für eine höhere Produktivität bieten. Die HYDREX AW Hydrauliköle wurden mit hochausraffinierten, hochwertigen Grundölen und speziell ausgewählten Additiven formuliert, die Beständigkeit gegen oxidativen Abbau und hervorragenden Verschleißschutz bieten.

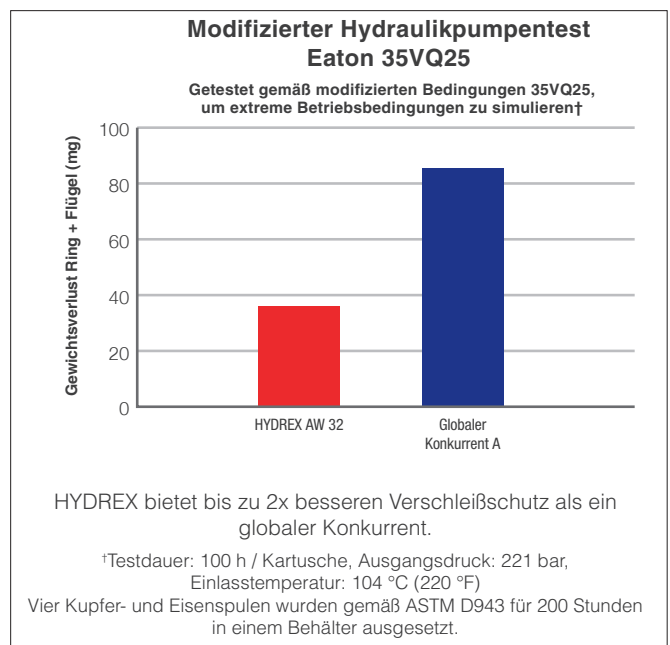
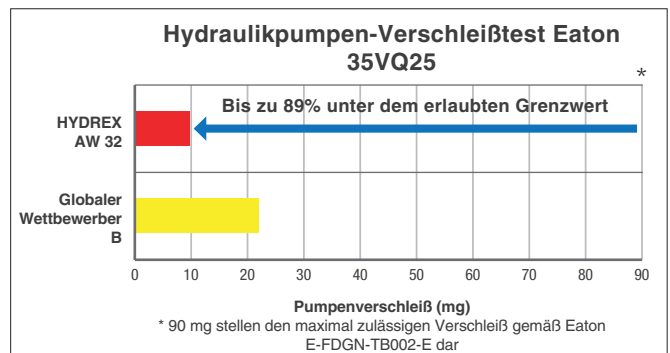
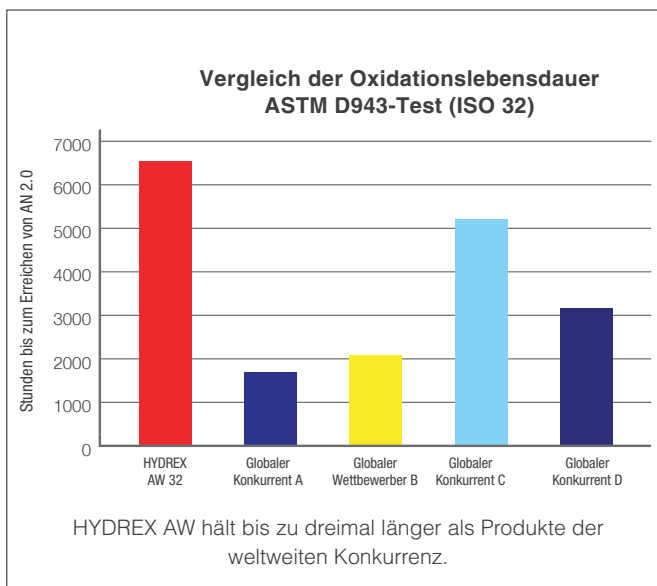
## EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

### Herausragende Oxidationsbeständigkeit und thermische Stabilität

- Beständig gegen Zersetzung und Abbau bei hohen Temperaturen – bietet eine längere Öllebensdauer
- Durch längere Öllebensdauer verlängert es die Ölwechselintervalle und verringert den Bedarf an Nachfüllungen und Ölwechseln.
- Verhindert Lackablagerungen, die den Betrieb von Servo- und Wegeventilen beeinträchtigen können
- Minimiert die Bildung schädlicher Schlammablagerungen im Tank, die zu einer verkürzten Öllebensdauer, häufigeren Filterwechseln und Geräteverschleiß führen können (siehe Bild auf der nächsten Seite)

### Außergewöhnlicher Verschleißschutz

- Verlängert die Lebensdauer der Ausrüstung
- Reduziert Wartungsaufwand und mechanische Ausfälle
- Schützt Anlagen, die unter härteren Bedingungen länger, härter und schneller betrieben werden
- Erhöht die Zuverlässigkeit in einem weiten Spektrum von Betriebsbedingungen



### **Verbesserter Rost- und Korrosionsschutz**

- Schützt Metallteile vor Rost und Korrosion, die durch Wasserverschmutzung entstehen, und schützt sie vor Wasserschäden

### **Das hervorragende Demulgiervermögen und die hohe Hydrolysebeständigkeit ermöglichen, das Öl wiederzuverwenden**

- Trennt sich leicht von Wasser, schützt vor Rost und verhindert Ölabbau und Leistungsverlust

### **Verbessertes Schaumverhalten und Luftabscheidevermögen**

- Schützt vor Pumpenkavitation
- Erhöht die Reaktionsfähigkeit des Hydrauliksystems und beseitigt schwammiges Ansprechverhalten

## **ANWENDUNGEN**

HYDREX AW-Hydraulikflüssigkeiten werden in erster Linie für Hochleistungshydrauliksysteme empfohlen, die in Industrieanlagen und im Freien in mobilen Geräten eingesetzt werden.

Aufgrund ihrer breiten Anwendbarkeit, langen Lebensdauer und rost- und schaumhemmenden Eigenschaften können HYDREX AW-Flüssigkeiten auch zum Schmieren von Wälzlagern und Zahnrädern in Umlauf-, Spritz-, Bad- und Ringölsystemen verwendet werden.

HYDREX AW 32, 46 und 68 wurden gemäß den Spezifikationen der folgenden Hersteller hydraulischer Geräte erfolgreich bewertet und zugelassen:

- Bosch Rexroth Fluid Rating List RDE 90245
- Denison HF-0, HF-1 und HF-2
- Danfoss (ehemals Eaton) E-FDGN-TB002-E

HYDREX AW-Flüssigkeiten eignen sich auch für den Einsatz in Geräten von Komatsu, Dynex, Hydreco, Oilgear, Marlen und anderen.

HYDREX AW 46 ist offiziell von Arburg freigegeben und wurde entwickelt, um optimale Leistung in Spritzgussanlagen von Engel, Husky, Krauss-Maffei, Battenfeld, Demag, Soplar und Netstal zu bieten.

HYDREX AW-Flüssigkeiten (AW 22, 32, 46, 68 und 100) erfüllen die folgenden Industrienormen:

- ISO 11158 HM
- DIN 51524 Teil 2 HLP
- ASTM D6158 HM

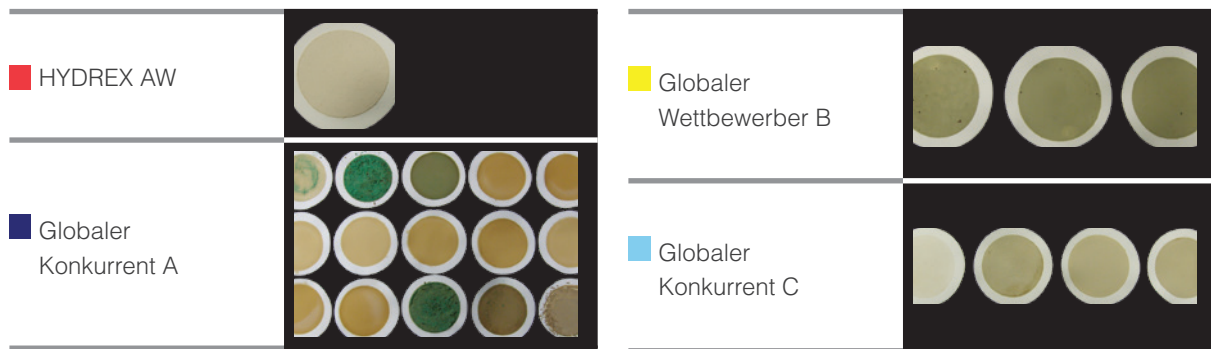
HYDREX AW-Flüssigkeiten eignen sich auch für den Einsatz, wenn die folgenden Spezifikationen erforderlich sind:

- JCMAS HK (AW 32 und 46)
- AIST 126 und 127 (AW 32, 46 und 68)
- Fives Cincinnati P-68 (AW 32), P-70 (AW 46) und P-69 (AW 68)
- Voith 3625-006072, Voith 3625-006073, Voith 3625-008426 (AW 32)
- Voith 3625-006208 und 3625-006209 (AW 46)
- Voith 3625-006101 (AW 100).

HYDREX AW-Flüssigkeiten sind NSF H2-registriert (kein zulässiger Kontakt mit Lebensmitteln).

## Branchenführender Schlammschutz

Verlängertes ASTM D4310 (2000 Stunden)\*\*



Durch die Begrenzung der Schlamm- und Korrosionsbildung reduziert HYDREX den damit verbundenen Wartungs- und Filterwechselaufwand drastisch.

\*\*Standardtestmethode zur Bestimmung der Schlamm- und Korrosionsbildung von Mineralölen

## TYPISCHE LEISTUNGSDATEN

Eigenschaft	Prüfmethode	HYDREX AW					
HYDREX Viskositätsklasse	–	22	32	46	68	80	100
Flammpunkt, COC, °C/°F	D92	196/385	206/403	236/457	242/468	258/496	266/511
Kinematische Viskosität, mm <sup>2</sup> /s bei 40 °C	D445	22.0	31.5	46.4	67.4	79.4	101
mm <sup>2</sup> /s bei 100 °C		4.4	5.5	6.9	8.9	9.9	11.6
SUS bei 100 °F		115	163	239	349	412	526
SUS bei 210 °F		41	44	49	56	59	66
Viskositätsindex	D2270	110	110	104	106	104	102
Pourpoint, °C/°F	D5950	-45/-49	-43/-45	-39/-38	-33/-27	-31/-24	-29/-20
Rostverfahren A & B, 24 h	D665	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden
Oxidationsstabilität, Stunden bis 2,0 AN	D943	6500+	6500+	6500+	6500+	6500+	6500+
Oxidationsbeständigkeit <sup>2</sup> , mg Ölschlamm	D4310	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden
Hydrolysebeständigkeit <sup>2</sup> , Kupferverlust, mg/cm <sup>2</sup>	D2619	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden	Bestanden
Dielektrischer Durchschlagspannung, kV	D877	44	39	40	44	44	44
VKA-Verschleißtest, Kalotten-Durchmesser (mm) 40 kg, 1200 U/min, 75 °C, 1 h	D4172B	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
Demulgiervermögen, 54 °C / 129 °F Öl-Wasser-Emulsion (Minuten)	D1401	40-40-0 (15)	40-40-0 (5)	40-40-0 (15)	40-40-0 (10)	40-40-0 (15)	40-40-0 (10) <sup>1</sup>

Die oben angegebenen Werte sind typisch für die normale Produktion. Sie stellen keine Spezifikation dar.

<sup>1</sup> Bei 82 °C (180 °F)

<sup>2</sup> Die Bewertung „Bestanden“ ist definiert als die Erfüllung der Vorgaben Denison HF-0 oder Eaton E-FDGN-TB002-E. Oxidationsstabilität (D4310) 100 mg max. Schlamm; Hydrolytische Stabilität (D2619) Kupferverlust 0,2 mg/cm<sup>2</sup> max.

Erfahren Sie mehr über uns: [petrocanadalubricants.com](https://www.petrocanadalubricants.com)

Kontaktieren Sie uns: [lubecsr@hfsinclair.com](mailto:lubecsr@hfsinclair.com)

Wir sind der strengen Einhaltung unserer Geschäftsabläufe nach einschlägigen Qualitätsnormen verpflichtet.



**Petro-Canada Lubricants Inc.**

2310 Lakeshore Road W. Mississauga, Ontario, Canada L5J 1K2

[petrocanadalubricants.com](https://www.petrocanadalubricants.com)

Markenzeichen sind Eigentum oder unter Lizenz verwendet.  
IM-8086G (2024.12)